



North America Limited

GUÍA PRÁCTICA DEL USUARIO PARA LA ESTUFA ELÉCTRICA DE TERRAZA

Número de serie _____

Número de modelo _____

Número de catálogo _____

Calidad comprobada
por:

Estimado cliente:

*Nos complace saber que ha elegido una estufa eléctrica fabricada por
Dimplex North America Ltd.*

7207940100REV00

ÍNDICE

PÁGINA 1	Instrucciones importantes
PÁGINA 2	Información acerca de los números de modelo y de serie
PÁGINA 3	Instalación de la estufa
PÁGINA 3	Funcionamiento
PÁGINA 5	Mantenimiento
PÁGINA 7	Garantía

GUÍA PRÁCTICA DEL USUARIO PARA LA ESTUFA ELÉCTRICA

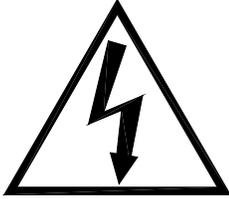
- 1. Antes de usar la estufa eléctrica por primera vez, compruebe lo siguiente:**
 - **¿Están puestos los disyuntores de la chimenea?**
 - **¿Están flojas las bombillas? (Para averiguarlo, siga las instrucciones para reemplazar las bombillas en la sección “Mantenimiento” de este manual.)**
- 2. La información correspondiente al modelo de su estufa se encuentra en la placa de datos situada dentro del aparato, en la esquina superior izquierda (véase la figura 1).**
- 3. Si tiene cualquier duda técnica o preguntas relacionadas con el funcionamiento de su estufa, o si el aparato requiere servicios, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de Dimplex North America al teléfono 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539) antes de regresar el producto al punto de compra.**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

POR FAVOR, CONSERVE ESTA GUÍA DEL USUARIO PARA REFERENCIAS POSTERIORES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, de descarga eléctrica y de herida, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar la estufa eléctrica.
2. Desenchufe siempre la estufa eléctrica cuando no se esté usando.
3. No haga funcionar el aparato con un cable o enchufe dañado, ni tampoco si se ha caído o si presenta cualquier daño. Devuelva la estufa a un servicio de asistencia técnica autorizado para su examen, regulación eléctrica o mecánica, o reparación.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRIR. NO HAY PARTES ADENTRO QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR.



4. No modifique la estufa eléctrica. Úsela tal como se describe en el presente manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.
5. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este aparato tiene una clavija polarizada (una de las patas es más ancha que la otra). Esta clavija entra sólo de una manera en el enchufe polarizado. Si la clavija no cabe bien en el enchufe, colóquela al revés. Si aun así no cabe, llame a un electricista calificado para que le instale el enchufe adecuado. No altere la clavija de ninguna manera.
6. Este aparato debe enchufarse en un tomacorriente con interruptor de circuito por falla a tierra.
7. No quemé madera u otros materiales en esta estufa.
8. Recorra a un electricista calificado si nuevas conexiones o nuevos circuitos son necesarios.
9. Use siempre enchufes polarizados, bien puestos a tierra y dotados de fusibles.
10. Desconecte todas las fuentes de energía antes de realizar cualquier limpieza, mantenimiento o cambio de sitio de la unidad.
11. Cuando se transporten o almacenen el aparato y el cable, manténgalos en un sitio seco y libre de vibraciones excesivas, y almacenados de modo que se evite cualquier perjuicio.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

NOTA: Procedimientos y técnicas que se consideran lo suficientemente importantes como para resaltarlos.

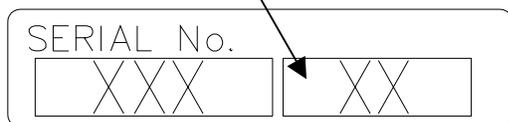
PRECAUCIÓN: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, dañarán el aparato.

ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, de lesiones graves, de enfermedad o de muerte.

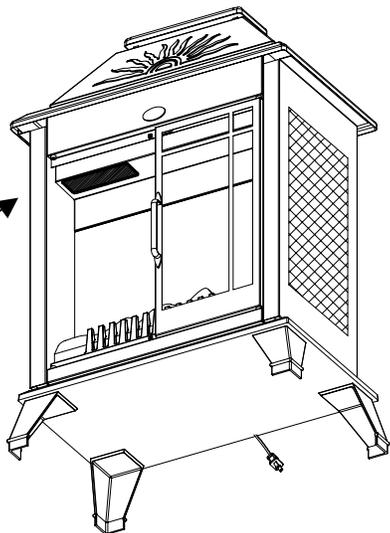
Si tiene alguna pregunta acerca de nuestros productos, por favor tenga a mano los números de catálogo/modelo y de serie antes de llamar a nuestro servicio de asistencia al cliente. Para localizar las etiquetas indicando dichos números, véase a continuación.

Número de modelo

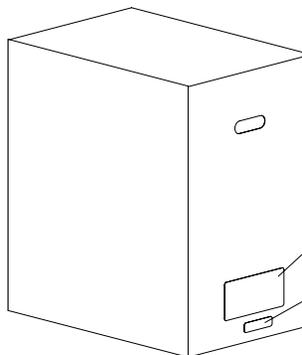
Número de serie



Etiqueta con números de modelo y de serie



Estufa



Etiqueta con número de modelo

Etiqueta con número de serie

Embalaje

Figura 1

NOTA

Hace falta un circuito de 120 voltios. Al enchufar otros aparatos en el mismo circuito, puede superar la corriente nominal del disyuntor.

ADVERTENCIA

Para reducir los riesgos de incendio, de descarga eléctrica y de heridas, asegúrese de que el cordón eléctrico no esté instalado de tal modo que se encuentre apretado o contra un borde agudo, y cerciórese de que esté sujeto o guardado en un lugar seguro para evitar tropezos y enganchones.

Para reducir los riesgos de incendio, de descarga eléctrica y de heridas, la construcción y el alambrado eléctrico para conexiones deben cumplir las exigencias de construcción local y las otras reglas que se aplican.

Para reducir los riesgos de incendio, de descarga eléctrica y de heridas, no haga usted mismo el alambrado de las nuevas conexiones o de los circuitos. Recorra siempre a un electricista calificado.

INSTALACIÓN DE LA ESTUFA

Asegúrese de que el interruptor PRINCIPAL de MARCHA/PARO (*ON/OFF*) de la unidad esté apagado (*OFF*) (consulte la sección Funcionamiento).

Conecte la unidad a una toma de corriente de 15Amp/120VCA. Si tiene que utilizar una extensión eléctrica, ésta debe estar especificada para un mínimo de 120 voltios, 8 amperios, calibre 18, y estar aprobada para uso al aire libre.

FUNCIONAMIENTO

Los controles se localizan en la parte trasera de la estufa.

A. INTERRUPTOR PRINCIPAL DE MARCHA/PARO (*ON/OFF*)

El interruptor principal de MARCHA/PARO suministra corriente eléctrica a todas las funciones de la unidad (llama/calentador de toallas).

B. INTERRUPTOR DE MARCHA/PARO (*ON/OFF*) DEL CALENTADOR DE TOALLAS

El interruptor de MARCHA/PARO del calentador de toallas suministra corriente eléctrica al calentador de toallas. El interruptor principal de MARCHA/PARO debe estar encendido para que funcione el interruptor de MARCHA/PARO del calentador de toallas.

NOTA: Para que el calentador de toallas funcione, el interruptor del calentador de toallas debe estar enchufado. **El calentador no funcionará si el compartimiento refrigerante está dentro del aparato.**

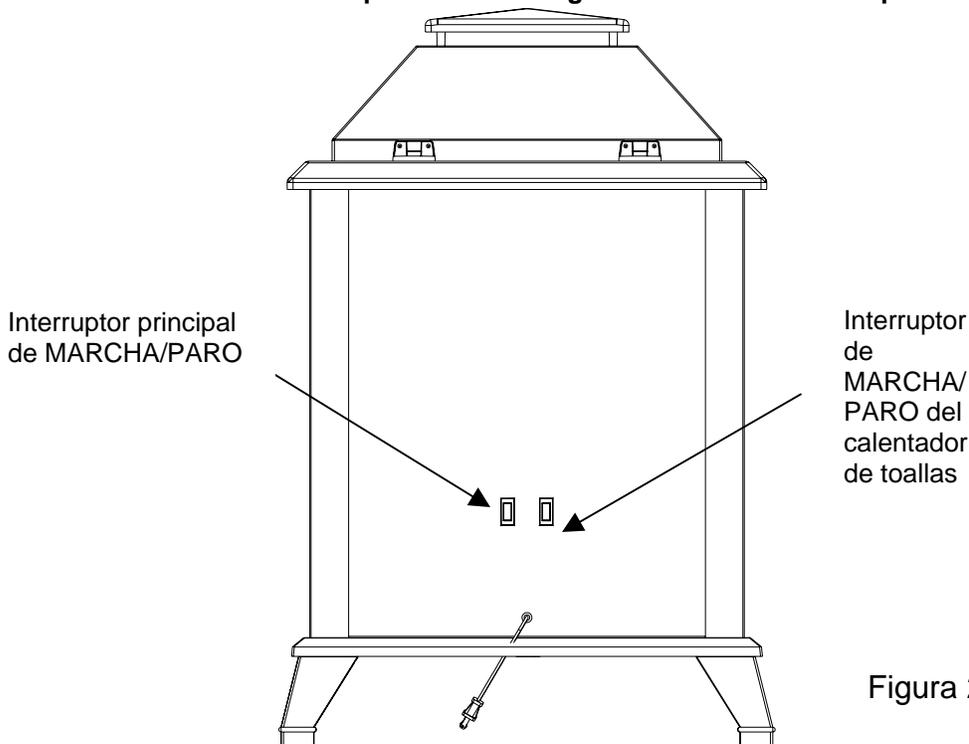


Figura 2

ENFRIADOR DE BEBIDAS

Esta estufa comporta un práctico enfriador de bebidas, ubicado debajo de la tapa superior de la estufa. Antes de usar el enfriador, asegúrese de que el compartimiento enfriador esté insertado. Coloque las bebidas en el compartimiento enfriador y, si lo desea, añada hielo.

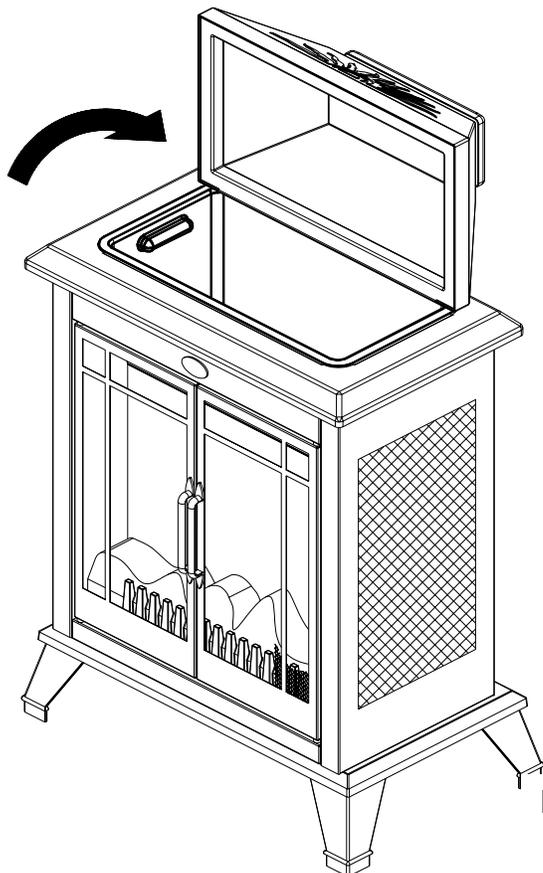


Figura 3

CALENTADOR DE TOALLAS

Este aparato cuenta con un práctico calentador de toallas integrado. Para usar el calentador de toallas, remueva el compartimiento enfriador, enchufe el interruptor del calentador de toallas (fig. 2), y coloque toallas secas en el compartimiento calentador de toallas. **ESTE APARATO NO DEBE USARSE PARA SECAR TOALLAS. NO COLOQUE TOALLAS HÚMEDAS O MOJADAS EN EL COMPARTIMIENTO.**

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

Para reducir los riesgos de incendio, de descarga eléctrica y de heridas, desconecte la corriente eléctrica antes de efectuar cualquier tipo de mantenimiento o de limpieza.

REEMPLAZO DE LAS BOMBILLAS

Antes de tocar las bombillas, deje que se enfríen durante al menos 5 minutos para evitar quemarse.

Se tienen que reemplazar las bombillas cuando se note una sección oscura en la llama o cuando desaparezcan la claridad y los detalles del exterior del tronco. Hay tres bombillas ubicadas debajo del conjunto de leños para generar las llamas y las brasas.

HERRAMIENTA NECESARIA

Destornillador de punta Phillips.

CONSEJOS ÚTILES

Es buena idea cambiar todas las bombillas a la vez si es que están todas al final de su vida útil. Si sustituye todas las bombillas a la vez, reducirá el número de veces que tendrá que abrir la chimenea para cambiar las bombillas.

REQUERIMIENTOS PARA LAS BOMBILLAS INFERIORES

Se requieren tres bombillas transparentes de tipo araña o candelabro con una base con rosca E-12 (pequeña), de 60 vatios.

REEMPLAZO DE LAS BOMBILLAS INFERIORES

1. Abra la puerta, jalando de los tiradores.
2. Remueva el tornillo del conjunto de leños, ubicado en el centro del lecho de brasas; remueva el conjunto de leños de la unidad.
3. Localice las bombillas y verifique cuáles deben ser reemplazadas.
4. Remueva las bombillas a reemplazar.
5. Inserte nuevas bombillas.
6. Instale de nuevo el conjunto de leños en la unidad, haciendo presión contra el cristal. Vuelva a poner el tornillo en el lecho de brasas para sujetar el conjunto de leños.
7. Cierre las puertas.

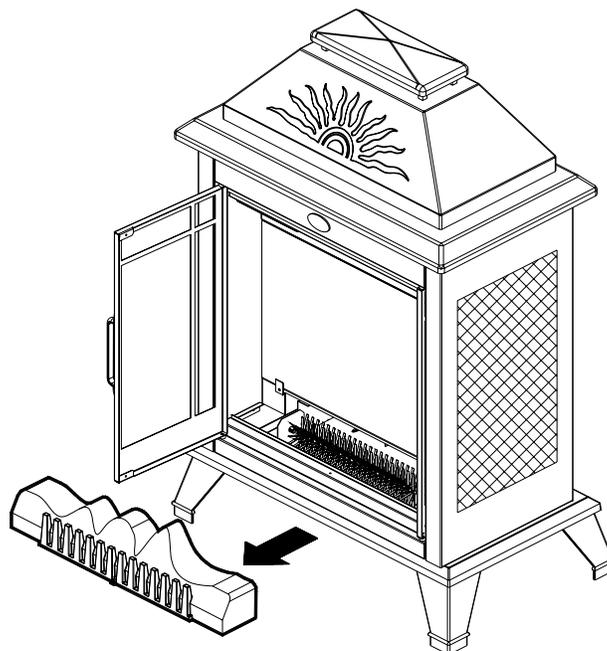


Figura 4

LIMPIEZA DEL CRISTAL

El cristal delantero se limpia en fábrica durante la fase de montaje. En la expedición, instalación, manejo, etc., el cristal delantero puede acumular partículas de polvo. Estas pueden eliminarse desempolvando cuidadosamente con un trapo limpio y seco.

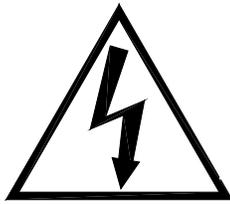
Para eliminar las huellas dactilares u otras marcas, debe limpiarse el cristal con un paño húmedo. El cristal debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar las manchas de agua. Para evitar que se raye, no use limpiadores abrasivos ni rocíe líquidos en la superficie del cristal.

LIMPIEZA DE LA SUPERFICIE DE LA ESTUFA

Utilice sólo agua tibia para limpiar las superficies pintadas de la estufa. No utilice limpiadores abrasivos.

SERVICIO

Cualquier servicio, a excepción del reemplazo de las bombillas y de la limpieza descritos arriba, debe ser realizado por un representante autorizado.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR. NO HAY PARTES ADENTRO QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR.



GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Productos a los cuales se aplica la presente garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica al modelo de estufa eléctrica Dimplex y a las repisas (mantos) y adornos de chimenea Dimplex que acaban de ser comprados. Esta garantía limitada se aplica sólo a las compras hechas en cualquier provincia de Canadá (*excepto* en el Territorio del Yukón, en el Nunavut y en los Territorios del Noroeste), así como en cualquiera de los 50 estados de los EE.UU., incluyendo el Distrito de Columbia (*exceptuando* Hawai y Alaska). Esta garantía limitada se aplica únicamente al comprador original del producto y no es transferible.

Productos no incluidos en esta garantía limitada

Esta garantía limitada no cubre las bombillas, que son responsabilidad exclusiva del propietario/comprador. Los productos comprados en el Territorio del Yukón, en el Nunavut, en los Territorios del Noroeste, en Hawai y en Alaska no están cubiertos por esta garantía limitada. Los productos comprados en dichos estados, provincias o territorios se venden COMO ESTÁN, sin garantía ni condición de ninguna especie (incluyendo, en forma enunciativa mas no limitativa, garantías implícitas o condiciones de comerciabilidad o adecuación para un fin particular). El riesgo en cuanto a la calidad y al rendimiento de los productos es asumido totalmente por el comprador. En caso de cualquier defecto, el comprador asume el costo total de los servicios o reparaciones que se requieran.

Qué cubre esta garantía limitada y por cuánto tiempo

Los productos cubiertos por esta garantía limitada han sido probados e inspeccionados antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que los productos están libres de defectos de mano de obra y materiales durante un periodo de 12 meses a partir de la fecha de primera compra de este producto.

El periodo limitado de 12 meses de la garantía también se aplica a las garantías implícitas que puedan existir de acuerdo con las leyes correspondientes. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que la limitación antes mencionada podría no aplicarse al comprador.

Lo que no cubre esta garantía limitada

Esta garantía limitada no se aplica a productos que hayan sido reparados (salvo por Dimplex o sus representantes de servicio autorizados) o alterados de otra forma. Además, esta garantía limitada no se aplica a defectos que resulten de mal uso, abuso, accidente, descuido, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuado, u operación con una fuente de energía incorrecta.

Qué debe hacerse para obtener servicios de acuerdo con esta garantía limitada

Se debe dar aviso de los defectos al Servicio Técnico de Dimplex, comunicando con Dimplex al 1-888-[DIMPLEX](tel:1-888-346-7539) (1-888-346-7539), o en el 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canada N1R 7G8. Por favor, tenga a mano su comprobante de compra y los números de catálogo/modelo y de serie al llamar. El servicio de la garantía limitada requiere un comprobante de compra del producto.

Qué hace Dimplex en caso de defectos

En caso de que una pieza o un producto cubierto por esta garantía limitada resultara defectuoso en la mano de obra o el material durante el plazo de 12 meses de la garantía limitada, usted tiene derecho a lo siguiente:

- Dimplex, a su entera discreción, reparará o cambiará la pieza o el producto defectuoso, sin cargo alguno. Si Dimplex no puede reparar o cambiar el producto o la pieza, o si tal reparación o cambio no es comercialmente posible o no se puede hacer de forma diligente, Dimplex podrá, en lugar de repararlo o cambiarlo, reembolsar el precio de compra de tal producto o pieza.
- Sólo los distribuidores o agentes de servicio autorizados de Dimplex podrán prestar los servicios de la garantía limitada.
- El comprador es responsable de transportar el producto o la pieza (y cualquier pieza o producto reparado o cambiado) hasta el domicilio comercial del distribuidor autorizado o agente de servicio, y de retirarlo una vez efectuada la reparación o el cambio.
- Esta garantía limitada no da derecho al comprador a servicios a domicilio. Los servicios a domicilio se podrán proporcionar a petición específica del comprador y a su cargo, a las tarifas de Dimplex vigentes en ese momento para dichos servicios.
- Dimplex no será responsable de los gastos incurridos por la instalación o la desinstalación del producto o de la pieza (ni de cualquier otro producto o pieza de repuesto), ni de los costos de mano de obra o de transportación, y los servicios de la garantía limitada no incluirán dichos gastos o costos. Dichos costos serán responsabilidad del comprador.

De qué otras cosas no son responsables Dimplex ni sus distribuidores y representantes de servicio:

EN NINGÚN CASO DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, AGENTES O REPRESENTANTES SERÁN RESPONSABLES [ANTE EL COMPRADOR O UN TERCERO](#), YA SEA EN FORMA CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE ALGUNA OTRA FORMA, DE PÉRDIDAS, COSTOS O DAÑOS ACCESORIOS, INMATERIALES, PENALES, EJEMPLARIZANTES ESPECIALES O INDIRECTOS, DERIVADOS DE LA COMPRA O RELACIONADOS CON ELLA, EL MANTENIMIENTO, EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, AGENTES O REPRESENTANTES HAN SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PÉRDIDAS, COSTOS O DAÑOS, O SI TALES PÉRDIDAS, COSTOS O DAÑOS SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO DIMPLEX O SUS AGENTES, DIRECTIVOS O REPRESENTANTES SERÁN RESPONSABLES DE PÉRDIDAS, COSTOS O DAÑOS DIRECTOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INMATERIALES O ACCESORIOS, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER APLICABLE AL COMPRADOR.

Cómo se aplican las leyes estatales y provinciales

Esta garantía limitada le brinda a usted derechos legales específicos, y usted podría tener también otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta de Bienes no se aplicarán a esta garantía limitada ni a la venta de los productos que ampara dicha garantía.



1-888-DIMPLEX
1-888-346-7539

 **Dimplex**
NORTH AMERICA LIMITED

1367 Industrial Road
Cambridge, Ontario
Canada, N1R 7G8

Homologado para uso en EE.UU. y Canadá.
Impreso en China.